

言語文化 研究

22巻4号
2011年3月
March 2011 / vol.22 no.4

Empire at the Margins: Ogasawara (Bonin) Islands as the Gateway to the South 帝国の周辺：南洋への入り口としての小笠原諸島

- 1 はじめに
Charles FOX
- 3 小笠原諸島に見られる旧南洋庁地域の言語的影響
ダニエル・ロング
- 15 小笠原ドキュメンタリー映画『心も丸木舟に』に見る
翻訳論上の問題
——言語学的観点からの考察—— 今村圭介
- 25 循環型異文化学習モデルとしての太平洋地域の踊りと
小笠原の南洋踊り
——言語を超越した理解に向けて—— 新井和康、小西潤子
- 37 「涙がこぼれる」感情表現
——小笠原に伝播したミクロネシアの日本語歌謡
《レモン林》の解釈—— 小西潤子
- 53 Natives and Others:
Prewar Representations of the Ogasawara/Bonin Islands
Charles FOX

モダニズム研究会：モダニズムの世界化と亡命・移住・難民化

- 69 はじめに
西 成彦
- 71 I-identity ではなく We-identity を
大平具彦
- 79 アンデスのアヴァンギャルド
——思想史的文脈から—— 崎山政毅
- 89 キューバ・アヴァンギャルドとビルヒリオ・ピニエーラ
久野量一
- 109 「新感覚派」は「感覚」的だったのか？
——同時代の表現思想と関連して—— 島村 輝
- 119 畳まれる風景と滞る眼差し
——『亞』を支える空白の力学について—— エリス俊子
- 131 伊藤整『若い詩人の肖像』におけるアイルランド文学
——北海道・アイルランド・内地—— 鈴木暁世
- 153 目取真俊の不敬表現
——血液を献げることへの抗い—— 友田義行
- 167 中国新時代のモダニズムと高行健の形式実験
森岡優紀
- 179 日本文学の越境的な読みに向けて
西 成彦

個別論文

- 187 英語教科書のポストリーディング問題の分析
五十川敬子
- 197 認知言語学的アプローチによるスペイン語語彙学習・
指導に関する新提案（その1）
——「投影」の導入—— 福森雅史

教育実践ノート

- 217 Metacognitive Reading Strategies in EAP and Their
Pedagogical Application:
Extended Research and Its Implications
KAMIJO Takeshi



立命館大学国際言語文化研究所

International Institute of Language and Culture Studies, Ritsumeikan University

ISSN 0915-7816

Empire at the Margins:

Ogasawara (Bonin) Islands as the Gateway to the South

1	Introduction	Charles FOX
3	Linguistic Effects of the Japanese South Seas Colonies on the Ogasawara (Bonin) Islands	Daniel LONG
15	Translating Ogasawara in the Documentary "Marukibune": From the Perspective of Linguistics and Translation Theory	IMAMURA Keisuke
25	The Dances of the Pacific Ocean Regions and the Nanyo-Odori as the "Recycling Cross-Cultural Study": Aiming for Communication Exceeding Language	ARAI Kazuyasu, KONISHI Junko
37	"Moved to Tears": An Interpretation of "Lemon bayashi", a Microesian-Japanese Song Transmitted to Ogasawara	KONISHI Junko
53	Natives and Others: Prewar Representations of the Ogasawara/Bonin Islands	Charles FOX

Modernism Research:

Global Dissemination of Modernism and Human Diaspora

69	Introduction	NISHI Masahiko
71	Not I-dentity but We-dentity	OHIRA Tomohiko
79	The Andean Avant-garde: From the Viewpoint of History of Social Thought	SAKIYAMA Masaki
89	The Cuban Avant-garde and Virgilio Piñera	KUNO Ryoichi
109	Was the "New Sensibility School" Really "Sensible"? In Relation to Contemporary Expression Ideas	SHIMAMURA Teru

119	The Hidden Landscape and Stagnated Vision: The Dynamics of Blankness in "A"	ELLIS (ERISU) Toshiko
131	Ireland and Hokkaido: The Reception of Irish Literature in Ito Sei's <i>A Portrait of the Poet as a Young Man</i>	SUZUKI Akiyo
153	Medoruma Shun's <i>Lèse majesté</i> : Giving No Blood, Shedding No Blood	TOMODA Yoshiyuki
167	Gao Xing Jian's Avant-garde Novels and Chinese Modernism Literature in 1985s	MORIOKA Yuki
179	Toward A New Reading Method of Colonial and Postcolonial Literary Works	NISHI Masahiko

Articles

187	An Analysis of Post-reading Exercises in English Textbooks	ISOGAWA Keiko
197	Una Propuesta Nueva Sobre el Estudio y la Dirección del Vocabulario Español del Enfoque de Lingüística Cognitiva (1): Proyección	FUKUMORI Masafumi

University Classroom Report

217	Metacognitive Reading Strategies in EAP and Their Pedagogical Application: Extended Research and Its Implications	KAMIJO Takeshi
-----	---	----------------